

Tillögur um hámarksaflla fiskveiðiárið 2017/2018, ásamt tillögum og aflamarki samkvæmt ákvörðun stjórnvalda fyrir fiskveiðiárið 2016/2017 (í tonnum).

TAC recommended by the Marine and Freshwater Research Institute for the quota year 2017/2018, along with recommended and national TAC for the quota year 2016/2017 (in tonnes).

Stofn Stock	Tillaga 2017/2018 Recomm. TAC 2017/2018	Tillaga 2016/2017 Recomm. TAC 2016/2017	Aflamark 2016/2017 National TAC 2016/2017
Þorskur (<i>Cod</i>) ^{1,2}	257 572	244 000	244 000
Ýsa (<i>Haddock</i>) ^{1,2}	41 390	34 600	34 600
Ufsi (<i>Saithe</i>) ^{1,2}	60 237	55 000	55 000
Gullkarfi (<i>Golden redfish</i>) ^{1,2,3,5}	50 800	52 800	52 800 (47 205)
Litli karfi (<i>Norway redfish</i>)	1 500	1 500	1 500
Djúpkarfi (<i>Demersal beaked redfish</i>)	11 786	12 922	12 922
Úthafskarfi – neðri stofn (<i>Deep pelagic redfish</i>) ^{3,4,5}	0	0	30 848 (2 300)
Úthafskarfi – efri stofn (<i>Shallow pelagic redfish</i>) ³	0	0	0
Grálúða (<i>Greenland halibut</i>) ^{3,5}	24 000	24 000	24 000 (13 536)
Skarkoli (<i>Plaice</i>)	7 103	7 330	7 330
Sandkoli (<i>Dab</i>)	500	500	500
Langlúra (<i>Witch</i>)	1 116	1 110	1 110
Þykkvalúra (<i>Lemon sole</i>)	1 304	1 087	1 087
Steinbítur (<i>Atlantic wolffish</i>)	8 540	8 811	8 811
Hlýri (<i>Spotted wolffish</i>)	1 080	1 128	–
Síld (<i>Herring</i>) ^{1,2}	38 712	63 000	63 000
Loðna (<i>Capelin</i>) ^{1,5,7}	0	299 000	299 000 (196 000)
Blálanga (<i>Blue ling</i>)	1 956	2 040	2 040
Langa (<i>Ling</i>) ^{1,2}	8 598	9 343	8 143
Keila (<i>Tusk</i>) ^{1,2}	4 370	3 780	3 380
Gulllax (<i>Greater silver smelt</i>)	9 310	7 885	7 885
Skötuselur (<i>Anglerfish</i>)	853	711	711
Hrognkelsi (<i>Lumpfish</i>) ⁸	1 854	6 355	–
Humar (<i>Norway lobster</i>)	1 150	1 300	1 300
Hörpudiskur (<i>Iceland scallop</i>)	0	0	0
Kúfskel (<i>Ocean quahog</i>)	100	100	–
Beitukóngur (<i>Common whelk</i>)	500	750	750
Sæbjúga (<i>Sea cucumber</i>)	1 731	1 457	1 457
Ígulker (<i>Sea urchin</i>)	250	250	250
Hrefna (<i>Common minke whale</i>) ⁹	224	224	224
Langreyður (<i>Fin whale</i>) ¹⁰	209	146	146
Norsk-íslensk síld (<i>Norwegian spring-sp. herring</i>) ^{1,4,5,6}	–	646 000	815 000 (103 000)
Kolmunni (<i>Blue whiting</i>) ^{1,4,5}	–	1 342 000	1 728 000 (264 000)
Makrill (<i>Mackerel</i>) ^{1,4,5,6}	–	944 000	1 220 000 (168 000)
Rækja á grunnslóð (<i>Inshore shrimp</i>) ⁴	–	1 642	1 642
Rækja á djúpslóð (<i>Offshore shrimp</i>) ⁴	–	4 100	4 100

¹ Ráðgjöf samkvæmt aflareglu. – Advice according to harvest control rule.

² Ráðgjöf og aflamark samkvæmt samþykktum stjórnunarmarkmiðum. – Advice and TAC according to agreed management plan.

³ Aflamark á öllu útbreiðslusvæði stofns fyrir almanaksár. – TAC for the total area of distribution for calendar year.

⁴ Ráðgjöf fyrir fiskveiðiárið 2017/2018 (eða almanaksár 2018) verður veitt haustið 2017. – Advice for the fishing year 2017/2018 (or the calendar year 2018) will be given in autumn 2017.

⁵ Samanlagt heildaraflamark allra veiðipjóða og aflamark ákveðið fyrir Ísland í sviga. – Total TAC and national TAC within parentheses.

⁶ Ósamkomulag á milli strandríkja, heildaraflamark 2017 óþekkt. – Disagreement among coastal states, total TAC for 2016 unknown.

⁷ Upphafsaflamark fyrir vertíð 2017/2018, verður endurskoðað haustið 2017. – Initial TAC advice for the 2017/2018 fishing season, will be revised in autumn 2017.

⁸ Samkvæmt ráðgjafarreglu fyrir vertíð 2017, verður endurskoðað vorið 2018. – According to advisory rule, initial TAC advice for 2017 season, will be revised in spring 2018.

⁹ Fjöldi dýra innan íslenska landgrunnins. – Number of animals within the Icelandic shelf area.

¹⁰ Ráðgjöf fyrir 2017/2018 gildir fyrir fjölda dýra við A-Grænland/Ísland/Færeyjar, en ráðgjöf og aflamark 2016/2017 fyrir Grænland/Ísland. – Advised number of animals within the E-Greenland/Iceland/Faroes management area for 2017/2018, but E-Greenland/Iceland management areas for 2016/2017.

Aðrar tillögur Hafrannsóknastofnunar fyrir fiskveiðiárið 2017/2018.

Almennt – Við úthlutun aflamarks til íslenskra skipa verði tekið mið af afla erlendra skipa og annars afla sem nú er utan aflamarks.

Lúða – Áframhaldandi bann við beinni sókn og reglugerð til verndunar lúðu verði áfram í gildi.

Skarkoli – Áframhaldandi friðun á hrygningarstöðvum á hrygningartíma.

Sandkoli – Öll sandkolamið verði undir aflamarki.

Steinbítur – Áframhaldandi friðun á hrygningarsvæðum á Látragrunni á hrygningar- og klaktíma.

Blálanga – Þekktum hrygningarsvæðum verði áfram lokað á hrygningartíma.

Keila – Áframhaldandi veiðibann á afmörkuðum uppvaxtarsvæðum til verndar smákeilu.

Hrognkelsi – Aukin áhersla á skráningu meðafla og eftirlit með brottkasti við grásleppuveiðar.

Sæbjúga – Skilgreind veiðisvæði við Austurland og í Faxaflóa stækkuð í samræmi við útbreiðslu veiðanna.

Selir – Stjórnvöld leiti leiða til að koma í veg fyrir beinar veiðar á landsel og lágmarka meðafla landsela við fiskveiðar. Skráningar á öllum selveiðum verði lögbundnar.

Additional advice for the quota year 2017/2018.

In general – Expected catches by foreign fleets and other catches not subject to TAC should be subtracted from the TAC prior to allocation of quota to Icelandic vessels.

Atlantic halibut – Continued ban on directed halibut fishery and implemented conservation act for protection of the stock.

Plaice – Continued closure of spawning areas during spawning season.

Dab – All dab fishing grounds be under TAC limits.

Atlantic wolffish – Continued closure of spawning areas west of Iceland during spawning and incubation season.

Blue ling – Continued closure of known spawning areas during spawning time.

Tusk – Continued ban on fishery in nursery areas in order to protect juveniles.

Lumpfish – Improve monitoring of bycatch and discards of other species from the female lumpfish fishery.

Sea cucumber – Changed boundaries of fishing areas in Faxaflói and off the east coast.

Seals – Direct hunt prevented and actions taken to reduce by-catch of seals in commercial fisheries. Reporting of all seal hunt made mandatory.